

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**Jokisch Monos Atos N4G**

Data di stampa: 25.01.2017

N. del materiale: 242SP

Pagina 1 di 9

**SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa****1.1. Identificatore del prodotto**

Jokisch Monos Atos N4G

**Ulteriori nome commerciale**

Vecchia sigla: Jokisch Foam Cut

**1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati****Utilizzazione della sostanza/della miscela**

Grasso per lame

**Usi non raccomandati**

Non ci sono informazioni disponibili.

**1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**

Ditta:	Jokisch GmbH	
Indirizzo:	Industriestraße 5	
Città:	DE-33813 Oerlinghausen	
Telefono:	+49(0)5202/9734-0	Telefax: +49(0)5202/9734-49
E-Mail:	info@jokisch-fluids.de	
Persona da contattare:	Herr Sengenhoff	
E-Mail:	MSDS@jokisch-fluids.de	
Internet:	www.jokisch-fluids.de	

**1.4. Numero telefonico di emergenza:**

Giftnotruf Berlin: +49 (0) 30 / 30686 790

**SEZIONE 2: identificazione dei pericoli****2.1. Classificazione della sostanza o della miscela****Regolamento (CE) n. 1272/2008**

Indicazioni di pericolo:

Aerosol altamente infiammabile.

Contenitore pressurizzato: può esplodere se riscaldato.

Provoca grave irritazione oculare.

Recipiente sotto pressione. Proteggere contro i raggi solari e non esporre ad una temperatura superiore a 50 °C. Non perforare né bruciare neppure dopo l'uso. Non spruzzare su fiamme o su corpi incandescenti.

Conservare lontano da fiamme e scintille - Non fumare.

Con ventilazione insufficiente e/o durante l'uso si possono formare miscele esplosive/infiammabili.

Conservare fuori della portata dei bambini.

**2.2. Elementi dell'etichetta****Regolamento (CE) n. 1272/2008****Avvertenza:** Pericolo**Pittogrammi:****Indicazioni di pericolo**

H222 Aerosol altamente infiammabile.

H229 Contenitore pressurizzato: può esplodere se riscaldato.

H319 Provoca grave irritazione oculare.

**Consigli di prudenza**

P102 Tenere fuori dalla portata dei bambini.

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**Jokisch Monos Atos N4G**

Data di stampa: 25.01.2017

N. del materiale: 242SP

Pagina 2 di 9

P210	Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Non fumare.
P211	Non vaporizzare su una fiamma libera o altra fonte di accensione.
P251	Non perforare né bruciare, neppure dopo l'uso.
P271	Utilizzare soltanto all'aperto o in luogo ben ventilato.
P280	Indossare guanti//Proteggere gli occhi.
P305+P351+P338	IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.
P410	Proteggere dai raggi solari.
P412	Non esporre a temperature superiori a 50 °C/122 °F.
P501	Smaltire il prodotto/recipiente in rifiuti pericolosi o speciali.

**Etichettatura speciale di determinate miscele**

Recipiente sotto pressione. Proteggere contro i raggi solari e non esporre ad una temperatura superiore a 50 °C. Non perforare né bruciare neppure dopo l'uso.

**Ulteriori suggerimenti**

Con ventilazione insufficiente e/o durante l'uso si possono formare miscele esplosive/infiammabili.

**2.3. Altri pericoli**

Non ci sono informazioni disponibili.

**SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti****3.2. Miscele****Componenti pericolosi**

N. CAS	Nome chimico			Quantità
	N. CE	N. indice	N. REACH	
	Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 [CLP]			
115-10-6	dimetiletere, ossido di metile			10-<25%
	204-065-8	603-019-00-8		
	Flam. Gas 1; H220			
57635-48-0	Alkylpolyglycoethercarbonic acid			2,5-<2,9%
	Eye Irrit. 2; H319			
111-46-6	2,2'-ossidietanolo, 2-idrossietil etere, dietilen glicole			1-<=2,5%
	203-872-2	603-140-00-6		
	Acute Tox. 4; H302			
7664-38-2	Acido fosforico ... %			1-<=2,5%
	231-633-2	015-011-00-6		
	Skin Corr. 1B; H314			
107-41-5	2-metil-2,4-pentandiolo			1-<=2,5%
	203-489-0	603-053-00-3		
	Eye Irrit. 2, Skin Irrit. 2; H319 H315			

Testo delle frasi H e EUH: vedi alla sezione 16.

**Ulteriori dati**

L'olio minerale altamente raffinato contiene <3% (p/p) di estratto in DMSO, secondo IP346.

**SEZIONE 4: misure di primo soccorso****4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso**



## Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### Jokisch Monos Atos N4G

Data di stampa: 25.01.2017

N. del materiale: 242SP

Pagina 3 di 9

#### Informazioni generali

Portare la persona all'aperto. Mettere la persona colpita in posizione di riposo e tenerla calda. Non lasciare la persona colpita senza sorveglianza.

#### In seguito ad inalazione

Provvedere all'apporto di aria fresca. In caso di malesseri persistenti consultare un medico.

#### In seguito a contatto con la pelle

In caso di contatto con la pelle, lavarsi con: Acqua e sapone.  
Generalmente il prodotto non è irritante per la pelle.

#### In seguito a contatto con gli occhi

in caso di contatto con gli occhi sciacquare ad occhi aperti abbondantemente con acqua per almeno 5. min.  
Successivamente consultare un oculista.

#### In seguito ad ingestione

Stimolare il vomito, se la persona è cosciente. Consultare immediatamente un medico.

#### **4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati**

Dati non disponibili

#### **4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**

Dati non disponibili

### SEZIONE 5: misure antincendio

#### **5.1. Mezzi di estinzione**

##### **Mezzi di estinzione idonei**

Biossido di carbonio (anidride carbonica) (CO<sub>2</sub>). Estintore a polvere. Acqua schizzata.  
Estinguere con schiuma resistente all'alcool. .

##### **Mezzi di estinzione non idonei**

Getto d'acqua diretto.

#### **5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**

Con il riscaldamento aumenta la pressione e il pericolo di scoppio.

#### **5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**

In caso di incendio e/o esplosione non respirare i fumi.

#### **Ulteriori dati**

Per proteggere le persone e raffreddare i contenitori in un'area di pericolo utilizzare acqua a diffusione.

### SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale

#### **6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

Utilizzare indumenti protettivi individuali. Allontanare le persone non adeguatamente protette. Non stare contro vento. Provvedere ad una sufficiente aerazione. Pericolo di slittamento a causa di fuoriuscita del prodotto.  
Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle.  
Allontanare le sorgenti d'ignizione.

#### **6.2. Precauzioni ambientali**

Non disperdere la sostanza nelle fognature o nelle falde acquifere.

#### **6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica**

Provvedere ad una sufficiente aerazione. Raccogliere con sostanze assorbenti (sabbia, farina fossile, legante per acidi, legante universale).

#### **6.4. Riferimento ad altre sezioni**

Non ci sono informazioni disponibili.

### SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento

#### **7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura**

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**Jokisch Monos Atos N4G**

Data di stampa: 25.01.2017

N. del materiale: 242SP

Pagina 4 di 9

**Indicazioni per la sicurezza d'impiego**

Se l'aspirazione locale risulta impossibile o insufficiente, si dovrebbe garantire possibilmente una buona ventilazione della zona di lavoro. Manipolare ed aprire il recipiente con cautela. Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle.

**Indicazioni contro incendi ed esplosioni**

Allontanare le sorgenti d'ignizione. Recipiente sotto pressione. Proteggere contro i raggi solari e non esporre ad una temperatura superiore a 50 °C. Non perforare né bruciare neppure dopo l'uso. Non spruzzare su fiamme o su corpi incandescenti.

**7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità****Requisiti degli ambienti e dei contenitori di stoccaggio**

Conservare il recipiente in luogo fresco e ben ventilato.  
temperatura di stoccaggio: 15 - 35 °C, Non conservare a temperature sopra i: 50 °C

**Indicazioni per il magazzinaggio insieme ad altri prodotti**

Non conservare insieme a: Agenti ossidanti.  
Da conservarsi per un massimo di: 24 Monate

**Informazioni supplementari per le condizioni di stoccaggio**

Tenere in ambiente fresco e secco. Proteggere dai raggi solari. Conservare in luogo ben ventilato. Proteggere da: calore.

**7.3. Usi finali particolari**

Dati non disponibili

**SEZIONE 8: controllo dell'esposizione/protezione individuale****8.1. Parametri di controllo****Valori limite di soglia adottati**

N. CAS	Nome dell'agente chimico	ppm	mg/m <sup>3</sup>	fib/cm <sup>3</sup>	Categoria	Provenienza
7664-38-2	Acido ortofosforico	-	1		TWA (8 h)	
		-	2		STEL (15 min)	
115-10-6	Etile dimetilico	1000	1920		TWA (8 h)	
		-	-		STEL (15 min)	
107-41-5	Glicole esilenico	C 25	C 121		Ceiling	

**8.2. Controlli dell'esposizione****Misure generali di protezione ed igiene**

Lavare le mani prima delle pause e alla fine della lavorazione. Non respirare i gas/fumi/vapori/aerosoli. Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle.

**Protezioni per occhi/volto**

Protegersi gli occhi/la faccia.

**Protezione delle mani**

Si devono indossare guanti di protezione collaudati: Nitrile. DIN EN 374  
Spessore del materiale del guanto: > 480 min / 0,4mm

**Protezione respiratoria**

In caso di ventilazione insufficiente utilizzare un apparecchio respiratorio.

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**Jokisch Monos Atos N4G**

Data di stampa: 25.01.2017

N. del materiale: 242SP

Pagina 5 di 9

**SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche****9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**

Stato fisico:	Aerosol
Colore:	giallo/a chiaro/a
Odore:	caratteristico/a

**Metodo di determinazione**

Valore pH (a 20 °C): 7-8

**Cambiamenti in stato fisico**

Punto di fusione:	non determinato
Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione:	-24 °C
Punto di infiammabilità:	non applicabile
Inferiore Limiti di esplosività:	2,6 vol. %
Superiore Limiti di esplosività:	18,6 vol. %
Temperatura di accensione:	235 °C

**Proprietà comburenti (ossidanti)**

Recipiente sotto pressione. Proteggere contro i raggi solari e non esporre ad una temperatura superiore a 50 °C. Non perforare né bruciare neppure dopo l'uso. Non spruzzare su fiamme o su corpi incandescenti. Pericolo di scoppio del contenitore.

Pressione vapore: (a 20 °C)	3500-5000 hPa
Densità (a 20 °C):	0,965 g/cm <sup>3</sup>
Idrosolubilità:	completo/a mescolabile

**9.2. Altre informazioni**

I vapori sono più pesanti dell'aria e si espandono rasoterra.

**SEZIONE 10: stabilità e reattività****10.1. Reattività**

Non ci sono informazioni disponibili.

**10.2. Stabilità chimica**

Non ci sono informazioni disponibili.

**10.3. Possibilità di reazioni pericolose**

Durante l'uso può formarsi una miscela vapore-aria esplosiva/infiammabile.

**10.4. Condizioni da evitare**

Recipiente sotto pressione. Proteggere contro i raggi solari e non esporre ad una temperatura superiore a 50 °C. Non perforare né bruciare neppure dopo l'uso. Pericolo di scoppio del contenitore. Con il riscaldamento aumenta la pressione e il pericolo di scoppio.

**10.5. Materiali incompatibili**

Evitare il contatto con agenti ossidanti

**10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi**

In caso di incendio possono svilupparsi: prodotti di pirolisi, tossico.

**Ulteriori Informazioni**

stabilità durante la conservazione: min 24 Monate

**SEZIONE 11: informazioni tossicologiche**

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**Jokisch Monos Atos N4G**

Data di stampa: 25.01.2017

N. del materiale: 242SP

Pagina 6 di 9

**11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici****Tossicità acuta**

N. CAS	Nome chimico			
	Via di esposizione	Dosi	Specie	Fonte
111-46-6	2,2'-ossidietanolo, 2-idrossietil etere, dietilen glicole			
	per via orale	ATE 500 mg/kg		
	dermico	DL50 11890 mg/kg	Coniglio	
107-41-5	2-metil-2,4-pentandiolo			
	per via orale	DL50 3700 mg/kg	Ratto	
	dermico	DL50 8000 mg/kg	Coniglio	

**Irritazione e corrosività**

Irritazione della pelle: lievemente irritante. = Keine Kennzeichnungspflicht

Effetto irritante agli occhi: lievemente irritante.

**SEZIONE 12: informazioni ecologiche****12.1. Tossicità**

Nocivo per Pesci.

N. CAS	Nome chimico				
	Tossicità in acqua	Dosi	[h]   [d]	Specie	Fonte
111-46-6	2,2'-ossidietanolo, 2-idrossietil etere, dietilen glicole				
	Tossicità acuta per i pesci	CL50 > 32000 mg/l	96 h	Gambusia affinis	
7664-38-2	Acido fosforico ... %				
	Tossicità acuta per i pesci	CL50 138 mg/l	96 h	Gambusia affinis	
107-41-5	2-metil-2,4-pentandiolo				
	Tossicità acuta per i pesci	CL50 8510 mg/l	96 h	Gambusia affinis	
	Tossicità acuta per le crustacea	EC50 3200 mg/l	48 h	Daphnia magna	

**12.2. Persistenza e degradabilità**

Non ci sono informazioni disponibili.

**12.3. Potenziale di bioaccumulo**

Non ci sono informazioni disponibili.

**Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua**

N. CAS	Nome chimico	Log Pow
115-10-6	dimetiletere, ossido di metile	0,1
111-46-6	2,2'-ossidietanolo, 2-idrossietil etere, dietilen glicole	-1,98 (25°C)
107-41-5	2-metil-2,4-pentandiolo	0,58

**12.4. Mobilità nel suolo**

Non ci sono informazioni disponibili.

**12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB**

non applicabile

**12.6. Altri effetti avversi**

Non ci sono informazioni disponibili.

**Ulteriori dati**

Non disperdere la sostanza nelle fognature o nelle falde acquifere. Nocivo per gli organismi acquatici.

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**Jokisch Monos Atos N4G**

Data di stampa: 25.01.2017

N. del materiale: 242SP

Pagina 7 di 9

**SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento****13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti****Codice Europeo Rifiuti del prodotto**

160504 RIFIUTI NON SPECIFICATI ALTRIMENTI NELL'ELENCO; gas in contenitori a pressione e sostanze chimiche di scarto; gas in contenitori a pressione (compresi gli halon), contenenti sostanze pericolose  
Classificato come rifiuto pericoloso.

**Codice Europeo Rifiuti dello scarto prodotto**

160504 RIFIUTI NON SPECIFICATI ALTRIMENTI NELL'ELENCO; gas in contenitori a pressione e sostanze chimiche di scarto; gas in contenitori a pressione (compresi gli halon), contenenti sostanze pericolose  
Classificato come rifiuto pericoloso.

**Codice Europeo Rifiuto contaminate imballaggio**

150104 RIFIUTI DI IMBALLAGGIO; ASSORBENTI, STRACCI, MATERIALI FILTRANTI E INDUMENTI PROTETTIVI (NON SPECIFICATI ALTRIMENTI); imballaggi (compresi i rifiuti urbani di imballaggio oggetto di raccolta differenziata); imballaggi metallici

**Smaltimento degli imballi contaminati e detergenti raccomandati**

Acqua. acqua (con detergente). Smaltire questo materiale e i relativi contenitori in un punto di raccolta rifiuti pericolosi o speciali.

**SEZIONE 14: informazioni sul trasporto****Trasporto stradale (ADR/RID)**

**14.1. Numero ONU:** UN1950  
**14.2. Nome di spedizione dell'ONU:** AEROSOLS  
**14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:** 2  
Etichette: 2.1



Codice di classificazione: 5F  
Disposizioni speciali: 190 327 344 625  
Quantità limitate (LQ): 1 L  
Categoria di trasporto: 2  
Codice restrizione tunnel: D

**Altre informazioni applicabili (trasporto stradale)**

prescrizioni speciali: 190 - 327 - 625  
E0  
Categoria di trasporto: 2  
Codice restrizione tunnel: D

**Trasporto per nave (IMDG)**

**14.1. Numero ONU:** UN 1950  
**14.2. Nome di spedizione dell'ONU:** AEROSOLS  
**14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:** 2  
**14.4. Gruppo di imballaggio:** -  
Etichette: 2, see SP63

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**Jokisch Monos Atos N4G**

Data di stampa: 25.01.2017

N. del materiale: 242SP

Pagina 8 di 9

Marine pollutant: •  
Quantità limitate (LQ): See SP277  
EmS: F-D, S-U

**Altre informazioni applicabili (trasporto per nave)**

prescrizioni speciali: 63, 190, 277, 327, 959

**Trasporto aereo (ICAO)**

**14.1. Numero ONU:** UN 1950  
**14.2. Nome di spedizione dell'ONU:** AEROSOLS  
**14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:** 2.1  
Etichette: 2.1



Quantità limitate (LQ) Passenger: 30 kg G  
Istruzioni IATA per l'imballo - Passenger: 203  
Max quantità IATA - Passenger: 75 kg  
Istruzioni IATA per l'imballo - Cargo: 203  
Max quantità IATA - Cargo: 150 kg

**Altre informazioni applicabili (trasporto aereo)**

E0  
: Y203  
150 kg

**14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori**

Non ci sono informazioni disponibili.

**14.7. Trasporto di rifiuti secondo l'allegato II di MARPOL ed il codice IBC**

Non ci sono informazioni disponibili.

**Trasporti/Dati ulteriori**

Trasporto a "quantità limitata" (cap. 3.4 ADR/RID).

**SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione****15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela****Regolamentazione UE**

2004/42/CE (VOC): 17,3%

**Regolamentazione nazionale**

Limiti al lavoro: Rispettare i limiti all'impiego secondo la direttiva 94/33/CE relativa alla protezione dei giovani sul lavoro. Rispettare i limiti all'impiego secondo la direttiva 92/85/CEE relativa alla sicurezza e salute sul lavoro delle lavoratrici gestanti, puerpere o in periodo di allattamento.

Contaminante dell'acqua-classe (D): 2 - pericoloso per le acque

**15.2. Valutazione della sicurezza chimica**

Per questa sostanza non è stata effettuata la valutazione di sicurezza.

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**Jokisch Monos Atos N4G**

Data di stampa: 25.01.2017

N. del materiale: 242SP

Pagina 9 di 9

**SEZIONE 16: altre informazioni****Modifiche**

Rispetto alla precedente, questa scheda di sicurezza contiene le seguenti variazioni nella sezione: 1.

**Testo delle frasi H e EUH (numero e testo completo)**

H220	Gas altamente infiammabile.
H222	Aerosol altamente infiammabile.
H229	Contenitore pressurizzato: può esplodere se riscaldato.
H302	Nocivo se ingerito.
H314	Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.
H315	Provoca irritazione cutanea.
H319	Provoca grave irritazione oculare.

**Ulteriori dati**

I dati si basano sul nostro attuale livello di conoscenza. Essi, tuttavia, non costituiscono garanzia delle proprietà dei prodotti né rappresentano il perfezionamento di alcun rapporto legale.

*(Tutti i dati relativi agli ingredienti pericolosi sono stati rispettivamente ricavati dall'ultima versione del foglio dati di sicurezza del subfornitore.)*